


najaar 2011

Alden  Biesen



### Dansende Schotten

9 t.e.m. 11 september

In het Schots Weekend staat het Highland Dancing dit jaar centraal met een heus Europees kampioenschap. Geen nood. Alle andere ingrediënten zullen er ook zijn: de pipe bands, de Highland Games én een schitterend folkfestival met zelfs enkele Bretoense groepen. Aie, aie, sir!



### Bloemschikhappening

23 t.e.m. 26 september



Het bloemschikevent beschrijven is een onbegonnen zaak: je moet dat komen zien. Beseffen we wel dat we hier één van de belangrijkste bloemententoonstellingen in West-Europa hebben, met specialisten van over de hele wereld? Maar het belangrijkste blijft de tsunami (je kan dat ook positief gebruiken!) van schitterende bloemencreaties verspreid over het hele domein. Met dit jaar veel nadruk op de bruidsjurkencollectie. En vergeet je vegetarisch hoedje op vrijdag niet!



### Verhalen in het park

8 oktober

Niet dat we de Halloweengekte achterna hollen, maar dit jaar duiken ook wij even onder in de griezelwereld tijdens onze Verhalen in het Park. Maar dan met de beste professionele vertellers, de schitterendste locaties en de meest aangrijpende verhalen. En natuurlijk een drankje en gezellige muziek erbij. Het hele gebeuren heeft plaats in ons al licht verkleurde, naar herfst geurende, mysterieuze Engelse tuin vol donkere schaduwen.

### Panta Rhei

14 oktober t.e.m. 4 december

Om mooie stukken uit de collectie van het Bonnefantenmuseum te bewonderen hoef je niet meer naar Maastricht. Alden Biesen geeft voor de 2de keer onderdak aan een uitgelezen selectie uit hun verzameling. Dit jaar krijgen we een tentoonstelling onder het veel omvattende thema Panta Rhei, *Het Verborgene Leven Van De Dingen*. Een collectie opgebouwd rond de kunstenaar Franz West met verrassende stukken van meer dan 19 Europese collega's. Aardig om mee te pikken na je herfstwandeling.

### Metal transfigurations

22 oktober

Heel wat mensen hebben een ietwat verouderde visie op orgel-muziek. Dat het instrument zich ook leent voor hedendaagse muziek en zelfs kan worden gecombineerd met een 12-koppig saxofoonensemble zal ook menig kenner verbazen. Laat deze clash tussen sax en orgel niet aan je voorbij gaan en geniet van het geniale programma met klassieke én moderne composities.

### Historisch tafelen

3 t.e.m. 6 november

Het was natuurlijk te verwachten. Lekkerbekken én cultuurliefhebbers die jullie zijn, hebben vorig jaar zo enthousiast ingetekend op de eerste editie van de 'Historische diners', dat we ons verplicht zagen om dit jaar uit te breiden tot vier dagen. Keuze genoeg om in te schrijven voor deze gastronomische verkenning van de 18de eeuw onder de culinaire leiding van Felix Alen in het schitterende decor van onze Landcommanderij.

### Nog een beetje vroeg voor de Sint?

Niks van!

6 november t.e.m. 4 december

We doorbreken elke Sint-sperperiode en roepen je nu al op om tijdig je kaartjes voor het Sintpaleis te bestellen. Want het zal dit jaar weer storm lopen voor de Goedheilige Man die al sinds kinderheugenis jaarlijks zijn intrek neemt in Alden Biesen, als uitvalsbasis voor zijn beproefde dakritten op 5 december. Een familiegebeurtenis, waarbij we ook een beetje mikken op de melancholie van ouders en grootouders. Vergeet ook niet de gratis intocht op 11 november!

## Beste lezer,

Even dachten we dat de bodem letterlijk onder onze voeten wegzakte. Gelukkig bleek de enorme grondverschuiving, die onder leiding van prof. Jean Poesen (KUL) werd ontdekt onder Zuid-West-Bilzen (mét epicentrum onder Alden Biesen!), van lang geleden te dateren. Meer nog: wij positioneren ons zelfs nog steviger in de krachtige Haspengouwse leem, gesterkt door de resultaten van een tevredenheidsonderzoek onder een grote groep bezoekers over het 'groene' Alden Biesen. Door de verscheidenheid van landschappen, de goede padeninfrastructuur, de bereikbaarheid en parkeergelegenheid en natuurlijk de rust en stilte behaalden we volgens de enquête een grote onderscheiding. Aan de info over de verschillende groenzones moeten we nog wat werken en de goede verstaander weet dat zoiets bij ons niet in dovemansoren valt.

De beurzen zijn momenteel nogal 'volatiel'. Waarom zou je je spaarcenten (als het er heel wat zijn) niet beleggen in een duurzame investering? Stad Bilzen stelt de sinds 1999 beschermde rentmeesterwoning te koop en natuurlijk volgen wij de evoluties op de voet. Dit kleine kasteeltje vormt historisch, landschappelijk en architecturaal één geheel met de Landcommanderij. De stadsdiensten zoeken bijgevolg een koper om er een klassehotel in onder te brengen. Voorwaarden blijven: respect voor gebouw en omgeving, voldoende uitbouw mogelijkheden en volstrekt compatibel blijven met de bestaande infrastructuur in Alden Biesen zelf. Duimen maar.

Wij blijven steeds maar verder investeren in ons eigen aanbod. Her en der zijn op het domein weer nieuwe werven gestart waarover we je in volgende nummers meer zullen vertellen. Dankzij die verscheidenheid van de zeer complete accommodatie vinden

steeds meer organisaties en bedrijven de weg naar ons congrescentrum. Ik pik lukraak twee activiteiten uit de kalender. Voka geeft de start voor zijn Platowerkjaar met de zogenaamde T-dag, waar de thema's voor deze belangrijke intervisiegroep van KMO-leiders en grote bedrijven worden vastgelegd. Zij vergaderen graag plenair én in werkgroepen. Maar ook Etienne Cocquyt, ooit gevierd TV-kok en vandaag letterlijk levend als God in Frankrijk, neemt Alden Biesen op in zijn jumelage-activiteit (Loupia in de Languedoc en Sint-Lievens-Esse). Onze zaal Bocholtz leent zich uitstekend voor de lezing van prof. L. Plouvier over de geschiedenis van de Belgische gastronomie.

En nu we het toch over 'gastronomie' hebben: naast Vertelkasteel wil Alden Biesen misschien ook een Smaakkasteel worden. Steeds meer manifestaties voegen een gastronomische toets toe aan hun programma zoals de Dag Oude Muziek en ons eigen Vertelfestival. De tweede editie van 'Historisch dineren op het kasteel' drijft verder op dat elan. Want onze keuken, zij het historisch of hedendaags, is een ware troef waar buitenlands bezoek ons om benijdt. Vandaar dat we nauwgezet ons eigen aanbod bewaken en we voor elke manifestatie topkwaliteit op maat kunnen bieden. Pik ook eens één van die tafelaangelegenheden mee.

Veel leesplezier met deze herfsteditie boordevol info!



Lies Kerkhofs  
Directeur



## HISTORISCH DINER IN ALDEN BIESEN

### Colofon

Dit tijdschrift kwam tot stand dankzij de medewerking van Lies Kerkhofs, Stefan Lycops, Ingrid Willems, Guy Tilkin, Renilde Knevels, Pat Vincent, Katrijn Beelen, Tamara Broeders en met steun van de andere personeelsleden van Alden Biesen.

### Verantw. uitgever:

Lies Kerkhofs, directeur Alden Biesen  
Vlaamse overheid  
Kasteelstraat 6, 3740 Bilzen  
T | 089 51 93 93, F | 089 41 70 33, E | aldenbiesen@vlaanderen.be  
www.alden-biesen.be

## ontwikkelen van competenties via erfgoededucatie

### Aqueduct project meeting in Cluj-Napoca, Roemenië

**Aqueduct is een Comenius Multilateraal project met als doel de verwerving van sleutelcompetenties door erfgoededucatie te verbeteren en leerkrachten (beter) op te leiden voor competentiegericht onderwijs in een erfgoedcontext. Het Aqueductproject, dat gecoördineerd wordt door Alden Biesen, richt zich tot leerkrachten, lerarenopleiders, leraren in opleiding, medewerkers van educatieve diensten van erfgoedorganisaties die willen investeren in competentiegericht onderwijs en in erfgoededucatie.**



*Kasteel Banffy, Bontida partner in het Aqueductproject en lid van het ACCR-netwerk.*

Op anderhalf jaar tijd werd er al een heel parcours afgelegd in dit project: er werd een toekomstvisie omtrent competentiegericht onderwijs ontwikkeld en onderzoek gedaan naar gepaste didactische benaderingswijzen. Eén en ander werd uitgetest in pilootprojecten in België, Nederland, Frankrijk, Oostenrijk, Italië, Polen en Roemenië. De eerste resultaten werden voorgesteld aan de onderwijs- en erfgoedsector tijdens nationale studiedagen. Tenslotte werden er goede praktijkvoorbeelden in kaart gebracht in heel Europa.

De eindfase van het project werd ingeluid tijdens de voorlaatste meeting van 22 tot 25 mei 2011, in Cluj-Napoca, een charmante universiteitsstad in Transsylvanië,

Roemenië. Op 24 mei ruilden we ons vergaderzaaltje in de geschiedenisfaculteit van de universiteit in voor een keurige conferentieruimte in een recent gerenoveerde vleugel van kasteel Banffy in Bontida, onze tweede Roemeense partner in het Aqueductproject en eveneens partner in het ACCR-netwerk, dat sinds januari 2011 voorgezeten wordt door Alden Biesen. De belangrijkste punten op de agenda waren de publicatie waarin alle projectresultaten gebundeld zullen worden en de organisatie van de slotconferentie in Bologna van 26 tot 29 oktober 2011, waar deze publicatie voorgesteld zal worden.

We zijn ervan overtuigd dat Alden Biesen met dit project kan bijdragen tot de pro-



motie van erfgoededucatie in het algemeen, en aantrekkelijke, activerende werkvormen kan aanreiken die door alle betrokkenen enthousiast onthaald zullen worden. Getuige hiervan alvast de eerste spin-off van het Aqueductproject waarbij Alden Biesen haar rol als ontsluitster van erfgoed voor de (lokale) gemeenschap ten volle waar kan maken: in het schooljaar 2011-2012 starten we een samenwerkingsproject met IKSO Hoeselt, waarbij we ondersteuning en advies bieden voor de erfgoedgerichte geïntegreerde proef van de laatstejaars uit de afdeling Sociaal-Technische wetenschappen.

**Voor meer info:**

**E | [guy.tilkin@alden-biesen.be](mailto:guy.tilkin@alden-biesen.be)**



*Renilde Knevels (Alden Biesen) die het project presenteert op de studiedag in Cluj.*

## Toledo: internationale festconferentie / 7 - 10 juni 2011

**Sinds de jaren tachtig kent Europa een heropleving van de vertelkunst. Professionele vertellers toeren door het land met vertellingen allerhande. Organisatoren en vertelclubs komen naar buiten met steeds meer nieuwe vertelinitiatieven en bestaande evenementen nemen een luik 'vertellen' op in hun programma. In Vlaanderen is Alden Biesen zeker een voorloper: het Internationaal Vertelfestival groeide uit tot het grootste van Europa en 'Alden Biesen Vertelkasteel' werkt aan een gedegen ondersteuning van de vertelkunst in Vlaanderen.**

publiek zo open voor vreemde talen als in Vlaanderen. Toch vinden er ook in andere landen interessante experimenten plaats met bilingual storytelling; vaak vertellingen in combinatie van Engels met de moedertaal (Spanje en Italië). Vertellen en vertelkunst worden ook ingezet in sociale projecten om bijvoorbeeld migrantenjongeren meer in contact te brengen met de moedertaal van het land waarin ze wonen (Brunnenpassage in Wenen). Een hele reeks experimenten op dat vlak vinden plaats in Europa; een boeiend gegeven waarbij de FEST-deelnemers veel van mekaar leerden en afspraken maakten om samen te werken.



*Deelnemers op de trappen van het Teatro de Rojas.*

Maar in de loop der jaren is er ook een Europees luik aan het verhaal toegevoegd. Steeds meer vertellers zijn internationaal actief, festivalorganisatoren zoeken contact met mekaar en wisselen ervaringen uit. Alden Biesen, met haar meertalig festival, wordt door de vertellers zelf bestempeld als een 'European storytelling hub' waar zij collega's uit heel Europa en uit verscheidene taalgroepen kunnen ontmoeten. Maar er is nood aan een structureel netwerk. Sinds 2005 werden er pogingen ondernomen om een echt Europees netwerk te creëren van vertellersassociaties en festivalorganisatoren. Een reeks internationale conferenties (Oslo in 2008, Lausanne in 2009 en Reading in 2010) gaven gestalte aan FEST: de Federation for European StoryTelling.

De 2011- editie van FEST werd georganiseerd door de 'Asociación de Profesionales de la Narración Oral en España' en vond plaats in juni in Toledo. 60 vertellers en organisatoren uit 16 verschillende Europese landen en enkele observatoren uit Canada, Jordanië en Israël kwamen samen om ervaringen uit te wisselen en mogelijkheden voor samenwerking te onderzoeken. Het thema was: 'Storytelling and Languages' en 'Bilingual Storytelling', een onderwerp dat Alden Biesen op het lijf geschreven is. Het meertalig concept van het festival in Alden Biesen blijkt uniek te zijn. In geen enkele regio staat het

FEST 2012 zal plaatsvinden in .... Alden Biesen; een unieke gelegenheid om de vertellers in Vlaanderen in contact te brengen met de Europese scène. In dit kader zetelt Guy Tilkin in het bestuur van het FEST netwerk. 2012 is ook het GRIMM jaar. De leden van FEST hebben afgesproken om

de 200ste verjaardag van de eerste publicatie van de sprookjes van Grimm met een Europees project te vieren. FEST 2012 in het Vertelkasteel Alden Biesen zal een Grimmig verhaal worden. Wordt vervolgd.

**Voor meer info:**

**E | [guy.tilkin@alden-biesen.be](mailto:guy.tilkin@alden-biesen.be)**

## Guadalajara: el maratón de Los Cuentos / 10 - 12 juni 2011



Guadalajara 2011 Pep Bruno (ook in Alden Biesen 2011) vertelt.  
Alles wordt vertaald in gebarentaal voor slechthorenden.

Als je dan toch in Spanje bent voor een conferentie over vertelkunst, waarom dan niet doorreizen om één van de grootste vertelfestivals van Spanje te gaan bekijken: De Maratón de los Cuentos. Het was uiteraard zo gepland, en vele FEST-deelnemers stapten in de bus naar Guadalajara, naar de gerenommeerde Maratón: een uniek festivalconcept dat zijn 20ste verjaardag vierde. 46 uren aan één stuk vertellen, op de binnenkoer van het Palacio del Infantado, door een niet aflatende reeks vertellers met korte verhalen. In Guadalajara bestaat er een enthousiast publiek voor, zelfs tijdens alle uren van de nacht. Het initiatief kwam van de lokale stadsbibliotheek als een 'lees-project' voor de bevolking en waar- bij de burgemeester al 20 jaren de aftrap geeft met een eigen verhaal. Nu kom- en er (aspirant) vertellers uit alle hoeken van Spanje en heeft het festival naast de Maratón ook een internationaal programma in verschillende zalen in de stad.

Dit festival was een unieke gelegenheid om een beeld te krijgen van de vertellersscène in Spanje, Portugal en de Latijns-Amerikaanse landen. De 'scouting' naar vertellers voor Alden Biesen was ook succesvol. De Spaanse en Portugese sessies in Alden Biesen 2012 zijn verzekerd van goede vertellers. Misschien organiseren we zelfs een klein 'maratonnetje'.

Voor meer info: E | [guy.tilkin@alden-biesen.be](mailto:guy.tilkin@alden-biesen.be)

## verhalen in het park / 8 oktober 2011



**De 3de editie van Verhalen in het Park belooft opnieuw een mooie mix van verhalen en muziek in een sfeervolle omgeving. De Engelse tuin met zijn eeuwenoude eiken en beuken maar ook de naaste omgeving van de Landcommanderij leveren prachtige plekjes voor vertellingen in het groen. Dit jaar hoor je griezel- of spookverhalen op je pad.**

In de namiddag organiseren we een vertelparcours op maat voor kinderen van 4 tot 7 en van 8 tot 11 jaar oud. Beide groepen worden elk door eigen vertellers begeleid op hun tocht doorheen de Engelse tuin met verhalen aangepast aan hun leeftijd. Tussendoor kunnen zij genieten van lekkers tijdens een knabbelpauze. Bij aankomst wordt voor animatie gezorgd.

Voor volwassenen brengen we een avondvullend vertelprogramma met een streep muziek. De Engelse tuin doet ook nu weer dienst als uitvalsbasis voor een fraai vertelparcours. Je verkent de prachtige omgeving van de Landcommanderij waarbij je op speciaal gekozen plaatsen getrakteerd wordt op een griezelig, een raar of misschien wel op een triest maar mooi verhaal. Het parcours leidt je uiteindelijk terug naar de Engelse tuin waar je kan genieten van een hartige hap terwijl je luistert naar muziek en verhaal.

Aangepaste kledij wordt warm aanbevolen! Vergeet ook uw zaklamp niet mee te brengen!

Voor meer info en reservering: T | +32(0)89 51 93 43, E | [constance.neven@cjsm.vlaanderen.be](mailto:constance.neven@cjsm.vlaanderen.be)

## metal transfigurations / 22 oktober om 20.00u

clash tussen sax en orgel



**Organum Alden Biesen** sluit het orgelseizoen 2011 met een schitterend concert af. **Metal Transfigurations** brengt je de kracht van metaal in een clash tussen sax en orgel. Een uniek ensemble van saxofonisten gaat de confrontatie aan met de metalen pijpen van het eeu-

wenoude Van Peteghemorgel in de kerk van Alden Biesen. Wat volgt is een festijn van metalen klanken in een grootse omgeving. Met zowel klassieke als moderne werken verkent het gerenommeerde **Telos Ensemble** de vele mogelijkheden van deze twee uitzonderlijke instrumenten.

Een groot saxofoonensemble is vrij zeldzaam, maar niet nieuw. Al in 1850 bestond een gelijkwaardige groep in de schoot van het Franse 'La musique de la Garde Républicaine'. De saxofonisten van het **Telos Ensemble** genoten allen hun op-



Telos Ensemble



Ben Van Nespren

leiding aan één van de Vlaamse conservatoria. Het ensemble bestaat uit 12 uitvoerders van sopranino- en bassaxofoon.

Onder leiding van Gerard De Clercq, zelf gerenommeerd saxofonist met een indrukwekkend palmares, spelen zij samen met organist Ben Van Nespren een erg gevarieerd programma:

- **Philip Glass (USA):** meester van de minimalistische, repetitieve procesmuziek, met 'Music in contrary motion' (voor orgel) en 'The Windcatcher' (voor sax)
- **Boudewijn Cox (BE):** befaamd Belgisch componist met het speciaal voor saxofoon geschreven: 'Blend' (voor orgel en sax)
- **Martin Valcke (BE):** nog een bijzonder componist met 'Improvisatie op Coming Home' (orgel) en 'Coming Home' zelf (sax)
- **J.S. Bach:** 'O Haupt voll Blut und Wunden' voor orgel
- **Gerard De Clercq** met 'Silence in the tree' (orgel) en een bewerking van 'O Haupt, voll Blut und Wunden' van J.S. Bach (voor orgel en sax)

**Voor meer informatie & reservering:**

**T | +32(0)89 51 93 43**

**E | [constance.neven@cjsm.vlaanderen.be](mailto:constance.neven@cjsm.vlaanderen.be)**

**[www.alden-biesen.be](http://www.alden-biesen.be)**

## banchetto musicale / 15 oktober

16de-eeuws muzikaal huwelijksbanket

Naar aanleiding van het huwelijk van **Ferdinando de Medici** met **Christina van Lorraine** werd op 2 mei 1589 in het schitterende **Pitti-paleis** in **Firenze** een groots feest georganiseerd. Het hoogtepunt was de opvoering van het rijkelijk geësceneerde toneelstuk "**La Pellegrina**", omkaderd met expressieve muzikale tussenspelen en hoofse dans. Deze "**Intermedii et Concerti**" zijn een mijlpaal in de muziekgeschiedenis en duidelijk de voorlopers van de opera.



Capella Nova

Het vocaal en instrumentaal ensemble **Capella Nova** heeft dit muzikale feest in een historisch verantwoorde uitvoering gegoten, met niet minder dan 21 zangers en 19 barokinstrumentalisten: violen, violae da gamba, cornetti, trombones, fluiten, violone, theorbis, luit, harp en clavecimbel. Voordrachtskunstenaar **Michel Kempeners** omkaderd de mythologische betekenissen van de taferelen en choreografe **Sigrid 'T Hooft** begeleidt samen met twee professionele barokdansen in historische klederdracht de heerlijke muziek met authentieke 16de-eeuwse danspassen. Dit alles ondersteund door multimediale projecties. Om helemaal mee te zijn kan je trouwens vooraf een musicologische duiding volgen. Bekomen van de overweldigende ervaring kan je op de receptie achteraf.

**Plaats:** Rijsschool

**Inkom:** € 20,00 p.p. voor het concert,

€ 15,00 p.p. supplement voor de receptie

**Wanneer:** inleiding tot het concert: 19.10u,

aanvang concert: 20.00u. (deuren open vanaf 19.40u)

**Inschrijving:** Gelieve het overeenstemmende bedrag over te schrijven op het rekeningnummer 235-0035981-06 van Soroptimist Genk met vermelding "Banchetto Musicale".

**Organisatie:** Soroptimisten Club Genk

**Voor meer informatie & reservering:**

**E | [banchettomusicale\\_sorop@hotmail.com](mailto:banchettomusicale_sorop@hotmail.com)**

## Panta Rhei / 14 oktober t.e.m. 4 december

het verborgen leven van de dingen



Bas de Wit, Toontje lager, 2008  
© Peter Cox - Bonnefantenmuseum

Het grensoverschrijdende samenwerkingsproject van de Landcommanderij Alden Biesen en het Bonnefantenmuseum Maastricht wordt dit jaar een groepstentoonstelling. Onder de titel: *Panta Rhei, Het Verborgene Leven Van De Dingen* toont het museum in de bijzondere setting van onze monumentale site sculpturen en installaties van gerenommeerde kunstenaars uit haar internationale collectie hedendaagse kunst.

*Panta Rhei, Het Verborgene Leven Van De Dingen* vertrekt vanuit de band tussen mensen en dingen en nodigt de kijker uit zijn of haar visie op het alledaagse te herzien. Het klassieke "Panta Rhei" of "Alles Stroomt" wordt toegeschreven aan de Griekse filosoof Heraclitus (6de -5de v.C.) en is gebaseerd op de metaforische idee dat niemand tweemaal in dezelfde rivier kan stappen. Met andere woorden: alles is in beweging en niets blijft onveranderd.

*Panta Rhei, Het Verborgene Leven Van De Dingen* veruitwendigt deze bewustwording van constante verandering. De keuze van sculpturen en installaties van 19 kunstenaars uit alle hoeken van Europa biedt diverse invalshoeken om over de alledaagse dingen te reflecteren. Het werk van de Weense kunstenaar Franz West (1947) vervult daarbij in deze tentoonstelling een sleutelrol. Zijn in wit gips opgetrokken installatie getiteld *Panta Rhei* (1996) verwijst naar het onstoffelijke karakter van minimale en conceptuele kunst maar blijkt tevens een uitnodiging om het werk anders, meer fysiek, te ervaren. De achterliggende gedachte is dan ook tweeledig: zowel de stroom van de rivier als de mens bevinden zich in een eeuwigdurende staat van verandering.

**Wanneer:** van 14 oktober t.e.m. 4 december van 10.00u tot 17.00u  
in de waterburcht. Gesloten op maandag.

**Inkom:** € 3,00 incl. toegang gerestaureerde vertrekken en Franse tuin  
Kinderen tot 12 jaar gratis.



Fransje Killaars, 24 hours I, 2005 © Peter Cox - Bonnefantenmuseum

**Voor meer info:**

**T |** +32 (0)89 51 93 51

**E |** pat.vincent@cjasm.vlaanderen.be



## historisch tafelen in de landcommanderij

3, 4, 5 en 6 november

Het succes van de historische diners van vorig jaar smaakte naar meer. Wil je het evenement dit jaar van op de eerste rij meemaken? Wil je je graag culinair laten verwennen? Duik dan met ons mee in de achttiende-eeuwse sfeer en beleef (opnieuw) een uitzonderlijke avond!



Doedelzakmuziek weergalmt tussen de muren van het waterslot en wijst je de weg naar het appartement van de landcommandeur. De gerestaureerde vertrekken in de noordvleugel zijn voor de gelegenheid aangekleed met een schitterende pronktafel opgesmukt met bonte boeketten, veelkleurig herfstfruit, achttiende-eeuwse tafelstukken en barokke kandelaars. Een aperitiefje brengt je al meteen in de stemming.

Het diner wordt opgediend in de Tiendschuur. De Landcommanderij zorgt samen met Felix Alen voor een achttiende-eeuws menu aangepast aan de éénnentwintigste eeuw. Een aangename kennismaking met de wereld van de antieke kasteelkeuken. Lakeien in authentieke kostuums serveren je gerechten om duimen en vingers af te likken. Want ook de achttiende eeuw kende al zijn Ferran Adrià of Paul Bocuse. Voor de culinaire schrijvers uit die tijd was gastronomie zowel een kunst als een wetenschap.

Chef-kok Felix Alen verlaat bij elk gerecht zijn geurende en dampende kookpotten om je in hoogsteigen persoon zijn keukengeheimen te verklappen. Na deze culinaire weetjes vullen de zoetgevooisde klanken van een muzikaal ensemble de imposante ruimte van de Tiendschuur: achttiende-eeuwse noten die samen met het aangepaste decor en het uitgebreide smakenpalet van het viergangendiner al je zintuigen aanspreken.

Wens je dit unieke, historische eetfestijn niet te missen, wacht dan niet te lang, want de plaatsen zijn beperkt.

**Data:** 3, 4, 5 en 6 november

**Aanvang:** 19.00u, deuren open vanaf 18.30u

**Prijs:** € 100 p.p. alles inbegrepen

**Voor meer informatie en reservering:**

**T | +32 (0)89 51 93 51**

**E | pat.vincent@cjsm.vlaanderen.be**

**www.alden-biesen.be**

laatste update!

## 26ste editie Schots weekend / 9 t.e.m. 11 september

opnieuw een Europees  
kampioenschap in Alden Biesen!



In 2003 pakte het Schots Weekend uit met het allereerste Europees kampioenschap Pipebands op het vasteland. Dit jaar slaagden de organisatoren erin het EK Highland Dancing naar Alden Biesen te brengen, eveneens voor de eerste keer buiten de UK.

Een hoogstandje dat meer dan 60 dansers uit diverse landen opvoert in verschillende wedstrijden die allen worden beoordeeld volgens de regels van de Scottish Official Board of Highland Dancing. Door deze uitzonderlijke aanwinst verhuist de normale competitie Highland Dancing naar zondag. Uiteraard verwelkomen we ook dit jaar op zaterdag tal van doedelzakbands. Nu al hebben meer dan 15 bands uit 7 verschillende Europese landen ingeschreven. Het hele weekend kan je kuieren op de Schotse markt, genieten van de beste whisky's en dit terwijl de kinderen zich kunnen uitleven in de kinderkhoek.



Het folkprogramma is intussen compleet. Let op de Bretoense insteek! The Dervish Session (IE), McGoldrick-Doyle-McCusker (Sco-IE), Gabriël Yacoub (FR), The Treacherous Orchestra (Sco), Alyth McCormack Band (Sco-IE), Sonerien Du (Bret.), Skerryvore (Sco), Breabach (Sco), The Bevy Sisters (Sco), Yogan (Bret.), Fred Morrison (Sco), Old Blind Dogs (Sco), The Suncourt Ramblers (BE), Jokke Schreurs All Stars feat (BE), Jan De Smet (BE), Medra (BE) en Snakes in Exile (BE). Zij stellen meteen ook hun nieuwste cd voor.

Schots Weekend liefhebbers die hun kaarten in voorverkoop aanschaffen krijgen een korting afhankelijk van het gekozen ticket.

**Surf snel naar [www.schotsweekend.be](http://www.schotsweekend.be)**

Liefhebbers van Schotland mogen het 26ste Schots Weekend zeker niet missen!

## flowerevent Alden Biesen presents 'fleuramour' / 23 t.e.m. 26 september

**Als straks een zachte nazomerzon de imposante gebouwen van Alden Biesen streelt en duizenden bloemen een prachtig schouwspel creëren, dan is daar ongetwijfeld weer dat 'wauw'-gevoel!**

© Fleur Creatief. Philippe Bas.

### Fleuramour, tot ver over de grenzen

Bloemen voor de liefde is het thema van de 16de editie van het internationaal gekende bloemschikevenement met niet alleen bloemenarrangementen op topniveau maar ook presentaties, demonstraties en zowaar een bloemenhuwelijk.

Het bloemschikevenement, dat uitgroeide tot één van 's werelds grootste en imposantste in zijn soort, trekt zowel exposant-floristen als bezoekers uit alle continenten.

Uit Libanon, waar bloemen de huwelijksfeesten weelderig sieren, verwelkomen wij *Maroun Abou Khair* en *Samah Dagher*, twee buitengewone floristen met naam. Zij brengen een exclusieve tafeldecoratie voor het mooiste (huwelijks)feest ooit en geven boeiende workshops. Hun motto: "Gooi dromen niet weg, wij maken met bloemen uw dromen waar."

Italianen zijn gekend voor de romantiek. *Giuseppe Picca* en zijn team maken van de trap in het kasteel een oogverblindende sprookjestrapp en laten je kennismaken met de pracht en praal van Italiaanse bloemsierkunst.

*Bart van Didden (NL)*, *Claire Caulier (FR)* en *Haruko Noda (JP)*, alle drie discipelen van *Moniek Vanden Berghe*, mogen hun visie loslaten op het decor van de Ridderzaal (kasteel) en deze met bloemen en design transformeren tot een sfeervolle ruimte.

Verder kan je ook nog bewonderen: *Marie-Françoise Deprez (FR)*, *Charlotte Bartholomé (BE)*, *Annemie Duchateau (BE)* en *Ferenc Kruzsliz (HU)*, *Rita Van Gansbeke (BE)*, *Annick Mertens (BE)*, *Stijn Cuvelier (BE)*, *Tom De Wilde (BE)* en nog vele anderen.

### Prinses voor één dag

Elke bruid wil er op haar trouwdag fantastisch uitzien. Die dag wil ze zich de mooi-



ste vrouw ter wereld voelen en bloemen mogen hierbij niet ontbreken. Floriste *Miranda ter Voorde (NL)* treedt speciaal voor het Flowerevent opnieuw in het huwelijk en brengt, samen met haar flowerdiva's, een indrukwekkende bruidsbloemenshow.

Op de huwelijksatwalk (enkel op zaterdag en zondag) tonen betoverende bruiden in elegante gewaden pareltjes van bruidsboeketten: frivool, romantisch, schattig of strak. Allemaal realisaties uit de wedstrijd 'Fleur Cup for Professionals'.



### Een bijzondere liefde

Fleur Creatief is terecht trots op haar team floristen van het eerste uur: met name *Stef Adriaenssens (BE)*, *Geert Pattyn (BE)*, *Ivan Poelman (BE)*, *Moniek Vanden Berghe (BE)* en *Jan Deridder (BE)*. Tijdens Fleuramour eren zij elk, op hun eigen bijzondere manier, hun lievelingsbloem. Met oog en respect voor de unieke schoonheid van de bloem.

### Uiteraard: Vrijdag Hoedjesdag!

Wie het Flowerevent op vrijdag bezoekt, moet beslist een hoedje dragen! Creatieve bezoekers flaneren er met een zelfge-



maakte, plantaardige hoed: elegant, discreet of vurig nonchalant. De creativiteit wordt beloond met een korting van 2 euro op de inkomprijs en een glaasje cava. Een professionele jury pikt er de leukste hoeden uit.

### Uit liefde voor de 'Gerbera'

Gerbera's spelen met kleuren, stralen vrolijkheid en levendigheid uit. De firma *Reineri*, internationale groothandel in kwaliteitsvolle bloemen, presenteert op vrijdag een bijzondere selectie gerbera's. Aan bloembinders *Philippe Bas (BE)*, *Margriet van Dam (NL)* en *Tineke Geerlings (NL)* om met deze bloemen te werken. Je leert meteen ook waar deze bloem vandaan komt, welke variëteiten er bestaan, hoe je ze het best verzorgt en hoe ze te verwerken in creaties.

### Nieuw Talent!

Nieuw dit jaar is de voorstelling van het werk van jong talent. 15 floristen worden geselecteerd en uitgenodigd om vanaf het Flowerevent een jaar lang met ons op stap te gaan. Verdeeld over 10 etappes en onder begeleiding van een vakjury, leggen zij gedurende dat jaar proeven af. De werken van de drie finalisten zullen in september 2012 in Alden Biesen worden tentoongesteld.

Voor meer info:  
an.theunynck@telenet.be  
of [www.fleurmagazine.be](http://www.fleurmagazine.be)

### Nog veel meer Fleuramour

- La vie en rose. Het is niet alleen de titel van een oud Frans chanson maar meteen ook het thema van een indrukwekkend rozenproject op de binnenkoer van het kasteel. Voor de realisatie tekent *Philippe Bas (BE)*.
- *Stef Adriaenssens (BE)* siert de prestigieuze vertrekken van de landcommandeur. Stef is meester in het creëren van grootse, florale arrangementen die het karakter van de kamer ondersteunen.
- *Moniek Vanden Berghe (BE)* brengt een overzichtstentoonstelling, naar aanleiding van haar nieuwste boek 'Moniek Vanden Berghe. Monograph'. Naast indrukwekkend bloemwerk, ook ontwerpen voor het Maison d'être, Serax. Met mogelijkheid tot een 'meet & greet'.
- *Geert Pattyn (BE)* en *Tom De Houwer (BE)* hebben een grote liefde voor de Vanda en Phalaenopsis. Op hun meesterlijke manier zetten zij deze bloemen in de kijker.
- Het exclusieve veredelingslabel *Dutch Creations* nodigt *Stefan Van Berlo (BE)* en *Ruud Hazelaar (NL)* uit, beide deelnemers aan de Eurocup 2010 in Tsjechië. Op zaterdag demonstrenen zij doorlopend nieuwe variëteiten.
- Elke dag is er een boeiend aanbod aan workshops met heel wat gekende floristen.



## Dé leukste daguitstap

Dit is nog maar een greep uit het aanbod, er valt tijdens de Bloemschikking zoveel te beleven en te zien dat bezoekers hier makkelijk een hele dag kunnen vertoeven. Vergeet de mooie tentoonstelling over het verleden van de landcommanderij en de prachtige omgeving met zijn boomgaarden niet, ideaal voor een fiets- of wandeltocht naar ieders mogelijkheid. En tot slot, geniet van de Limburgse heerlijkheden op één van de vele terrassen op en rond het domein.

### Praktisch

Van vrijdag 23 t.e.m. maandag 26 september, alle dagen van 10.00u tot 18.00u.

Inkom: € 12,00, kinderen tot 14 jaar gratis.

Shuttledienst van station Bilzen naar Alden Biesen en terug: € 1,50.

Voor meer informatie: T | +32(0)14 28 60 80

E | [happenings@rekad.be](mailto:happenings@rekad.be)

[www.happenings.be](http://www.happenings.be)

## wandelen in en rond Alden Biesen in het najaar

12 en 16 oktober om 14.00u



**Vanaf 28 september laten de Limburgse najaarswandelingen je op woensdag en zondag kennismaken met de diverse aspecten van onze provincie. Je ontdekt het landschap met een onderlegde lokale gids.**

Geleide wandelingen in Alden Biesen zijn voorzien op woensdag 12 en zondag 16 oktober. Zij vertrekken aan het onthaalcentrum om 14.00u. Het wordt geen traditionele, historische rondleiding, maar een geleide kasteelwandeling waarbij ook de onmiddellijke omgeving (rietveld, Apostelhuis en de rentmeesterswoning) wordt toegelicht. Achteraf is er koffie of chocolademelk met taart te verkrijgen.

**Prijs:** volwassenen: € 5,00, kinderen t.e.m. 12 jaar: € 2,50  
Inbegrepen in de prijs: gids, koffie en taart. Bovendien kan je op 16 oktober de tentoonstelling in de waterburcht bezoeken.

**Voor meer informatie & reservering:**  
**Onthaalcentrum Alden Biesen-Bilzen, T | +32 (0)89 51 93 61**

## fruitwandeling Alden Biesen

4 september en 2 oktober



Na de kleuren van de prachtige bloesems, wil iedereen ook genieten van het lekkere fruit. Alden Biesen bezit een bijzonder rijk patrimonium aan hoogstamboomgaarden, met tientallen oude appel- en perensoorten. De gids wijdt je in in de geheimen van al deze oude en exotisch klinkende namen,

een Haspengouwse rijkdom die verloren dreigt te gaan. Na de geleide wandeling geniet je in het onthaalcentrum van een heerlijk glaasje appelsap.

**Vertrek:** Onthaalcentrum Alden Biesen-Bilzen om 14.00u (4 km)  
**Prijs:** € 2,50/persoon.

**Voor meer informatie & reservering:**  
**Onthaalcentrum Alden Biesen-Bilzen, T | +32 (0)89 51 93 61**

## Erika Thijs

**Op vier augustus overleed Erika Thijs op 51-jarige leeftijd. Ze verloor na vier jaar haar moedige strijd tegen kanker. Erika Thijs was nauw verbonden met Alden Biesen. Ze groeide op in Rijkhoven en woonde haar hele leven op een boogscheut van de Landcommanderij. De kerk van Alden Biesen was haar parochiekerk. Ze is er begraven en rust nu op het kerkhof van Rijkhoven.**



Aanvankelijk als secretaris en vanaf 1996 als voorzitter van de vzw Alden Biesen zette Erika Thijs zich in voor de Landcommanderij. De vzw, opgericht in 1974, organiseerde vanaf dat jaar het Limburgse Folklorefestival, het eerste grote publieksevenement op ons domein. Deze manifestatie vond elk jaar in augustus plaats. Onder haar impuls groeide het evenement van een louter folkloristisch festival uit tot de Alden Biesen Happening, een totaalspektakel voor het hele gezin. Dank zij haar creatieve inbreng werd het festival een mix van ambachten, folkmuziek, dans en straatanimatie.

Vanwege het succes van het Folklorefestival keek de vzw uit naar een tegenhanger in de winter. In december 1996 zag Kerst in het Kasteel het licht. De mix van het versierde kasteel, de gezellige kerstmarkt, de muziek en de verhalen, staan elk jaar garant voor een heerlijk, ouderwets kerstgevoel. Kerst in het Kasteel is telkens een warme afsluiter op het einde van het jaar.

Erika Thijs was de grote bezieler van deze twee evenementen. Evenementen waarmee zij vooral de Landcommanderij toeganke-lijk wilde maken voor iedereen. Ook op vele andere gelegenheden was Erika Thijs een opvallende aanwezige in Alden Biesen. Als gedeputeerde van Welzijn was zij een graag geziene gast.

Erika Thijs verdient vooral onze bewondering om haar gedrevenheid en enthousiasme. Ze was gepassioneerd in haar werk, maar ook in de strijd tegen haar ziekte. Haar heengaan laat bij de directie en het personeel van Alden Biesen een grote leegte na.



## de paleispoorten zwaaien weer mijterswijd open

### 't sintpaleis staat weer voor de deur

**Dakklimmen, speculaas bakken, schoen zetten: het zijn vanaf november weer de dagelijkse bezigheden in Alden Biesen. Niemand minder dan Sinterklaas neemt dan immers opnieuw zijn intrek in de Landcommanderij. De tijdelijke verblijfplaats van de Goedheilige Man is ondertussen wijd en zijd bekend. Alden Biesen is de plaats bij uitstek om het wonderlijk feest van de heilige man uit Myra te komen vieren. Jaar na jaar beleef je er het gezelligste en sfeervolste Sinterklaasfeest van het land.**

Een uitzonderlijk bezoek waar kinderen met (groot)ouders voluit genieten van de wonderlijke Grote Pakjesperiode. Iedereen wil graag een kijkje nemen in het droomkasteel van de man die ieder jaar cadeautjes strooit. Waar anders kan je 'Klimmen over de Daken', keuvelen met de Paleisdichteres en proeven van de oververse Paleisspeculaas van bakker Guy Guimauve? Of een dansje maken met de Vrouwelijke Afgevaardigden en je laten afstoffen door poetsvrouw Flora? Bovendien ontmoet je er de gekste en meest fantastische Zwarte Pieten die je ooit zag. Hoofdpiet houdt je verder de hele tijd goed in de gaten! Staat jouw naam al in het Grote Boek ?



Ondertussen is het zalig genieten van de prachtige show in het Sinttheater. Wat beleven de Paleisbewoners dit jaar weer allemaal én... komt alles op tijd in orde voor het Grote Feest van Sinterklaas? Hoe het ook afloopt, als Sinterklaas binnenkomt met zijn knecht zing je natuurlijk luidkeels mee. Achteraf word je persoonlijk ontvangen door de Sint in de Grote Pakjesschuur. Met een 'Zak Vol Lekkers' en een doosje onvergetelijke momenten keer je terug schoenwaarts...

Ondertussen is het zalig genieten van de prachtige show in het Sinttheater. Wat beleven de Paleisbewoners dit jaar weer allemaal én... komt alles op tijd in orde voor het Grote Feest van Sinterklaas? Hoe het ook afloopt, als Sinterklaas binnenkomt met zijn knecht zing je natuurlijk luidkeels mee. Achteraf word je persoonlijk ontvangen door de Sint in de Grote Pakjesschuur. Met een 'Zak Vol Lekkers' en een doosje onvergetelijke momenten keer je terug schoenwaarts...

#### PRAKTISCH

- Je bezoek aan 't Sintpaleis duurt ongeveer twee en een half uur: een ludieke rondleiding in het paleis van Sinterklaas, een prachtige show in de Sintzaal en een persoonlijke ontvangst door de Sint in de Grote Pakjesschuur.
- Voor ieder kind is er een 'Grote Zak vol Lekkers' én een mooi hebbedingetje.

#### TICKETS

Je hebt - net zoals bij een theatervoorstelling - toegangskaartjes nodig. Hierdoor zijn het aantal bezoekers per voorstelling beperkt. De ticketverkoop start op **zaterdag 1 oktober 2011 (van 9.00u tot 17.00u)**. Doorlopend zolang de voorraad strekt!

#### Hoe tickets bekomen ?

- Zelf komen reserveren in Alden Biesen (Orangerie) en tickets meenemen.
- Bellen via de ticketlijn: zie informatie via website [www.sintpaleis.be](http://www.sintpaleis.be)

**Prijs:** € 16,50 per ticket (voor Kleine en Grote Bezoekers)  
kinderen jonger dan 1 jaar: gratis toegang.

#### VOORSTELLINGEN

19, 26 november en 3 december om 9.30u, 12.30u, 15.30u en 18.30u  
20, 27 november en 4 december om 9.30u, 12.30u en 15.30u



## AANKOMST VAN SINTERKLAAS!

**Vrijdag 11 november**

De Intocht van Sinterklaas in zijn Sintpaleis is een aparte belevenis. Duizenden fans komen de Sint verwelkomen wanneer Hij met zijn hele Gevolg vanuit Spanje arriveert in Alden Biesen. Dit jaar wordt het een bijzondere uitgave van dit feestelijk moment!

Kijk alvast regelmatig naar de website [www.sintpaleis.be](http://www.sintpaleis.be) om de laatste gegevens van de 'Blijde Intrede' terug te vinden. De toegang voor dit feest is helemaal GRATIS!

## NOCTURNES

't Sintpaleis bezoeken in de Maneschijn is een onwaarschijnlijke belevenis. Zet je schoen en maak het vertrek mee van Sinterklaas met zijn Paard en alle Zwarte Pieten voor hun nachtelijke Pakjestocht!

De avondvoorstellingen zijn op zaterdag 19, 26 november en 3 december telkens om 18.30u tot 22.00u.



## bezoek n.a.v. de zomeropera | juni

v.l.n.r. Duitse ambassadeur dhr. Bettzuege, Lies Kerkhofs, directeur Alden Biesen, mevrouw Bettzuege, gids Pieter Loyens, Japanse ambassadeur dhr. Jun Yokota en mevrouw Yokota.

## een geslaagde zesde sage van de Biesenburcht | juni

De weergoden zijn de Sage van de Biesenburcht gunstig gezind geweest, maar het succes moet natuurlijk vooral gezocht worden in het bijzonder aantrekkelijke en gevarieerde programma. De middeleeuwse wetenschappen en technieken stonden centraal en het Middeleeuws Genootschap Monnickendam, met keisnijders, kwakzalvers en chirurgijns, zorgde voor bijzonder realistische evocaties die veel bijval kenden. Je kon je inleven in een middeleeuwse kampement met al zijn ambachten en zelf middeleeuwse wapens hanteren. Verder kon je neuzen in een middeleeuwse apotheek, de eerst kanonniers bewonderen, en natuurlijk genieten van veel dans en muziek. En zoals het in Alden Biesen hoort, waren her en der wondere verhalen te horen!

## dag oude muziek | juni



© Jos Collaer



© Chris Pellaers

## kersenhappening | juli





## New Times, New Heroes | juli - aug.

Of je nu tot de doelgerichte bezoekers hoorde, of als wandelaar tijdens de zomermaanden toevallig in het kasteel terecht kwam, de tentoonstelling "New Times, New Heroes" was voor iedereen een onvermoede verrassing.

De creaties uit leder, hout, keramiek en recyclagematerialen, konden velen bekoren. Hugo Simoens, diensthoofd historische, culturele en toeristische werking, benadrukte het reeds tijdens de vernissage op die zomerse avond van 7 juli: dergelijke tentoonstellingen passen perfect binnen de werking van de multifunctionele, historische site die Alden Biesen vandaag is en binnen de missie van Kunsten en Erfgoed, uitgetekend door de Vlaamse overheid. New times, new heroes: ook voor Alden Biesen...

## Elran Arabian Cup | juli

In normale omstandigheden moest de internationaal befaamde Elran Arabian Cup, de A-klasse show van Arabische volbloeden, dit jaar op 23 en 24 juli op de site van Herkenrode hebben plaatsgevonden. Maar de bodem bleek daar te sterk beschadigd door de werken en de hele wedstrijd werd naar Alden Biesen verhuisd. En dat was geen klein bier.

Meer dan 125 paarden uit 20 landen waren ingeschreven. Onder hen Europese en wereldkampioenen in de verschillende disciplines. Een internationale jury lette op het voorkomen en elegantie van de paarden. Per leeftijdscategorie werden ze dan gekeurd aan de hand, in stap, in draf en in pose. De winnaar kan rekenen op een exclusieve trofee.



Powered by Arabianhorseresults.com i.c.w. Yes-I Photography

Een unieke belevenis want er zijn maar vier van zulke Arabische volbloedtreffens in Europa en acht wereldwijd. En dit alles onder de bescherming van Prins Abdulaziz Bin Ahmed Bin Abulaziz Al Saud. We konden in het selecte publiek zelfs Stonesdrummer Charlie Watts opmerken.

## picknicken in Alden Biesen | juli - augustus



